Noticia di Gobierno
ISLA ONLINE
2022

Dialuna 4 Juli 2022
Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

ARUBA MESTER DI E ESFUERSO DI NOS TUR PA RECUPARA

PROME MINISTER
Evelyn Wever-Croes



PARLAMENTO A CUMINSA TRATA LEY DI FASE



Dialuna 4 di juli a cuminsa den Parlamento e tratamento di e Ley di FASE. Esaki ta e ley cu ta duna e base legal na e pagonan di FASE cu a wordo haci durante di e pandemia. Hopi famia na Aruba a wordo yuda cu FASE. E ley aki a tarda pa cana su caminda pa e motibo aki ta apenas dialuna Parlamento ta trat'e. "Mi lo a desea cu esaki no a tarda asina tanto pero mi ta hopi contento cu Gobierno di Aruba a introduci FASE y por a yuda miles di persona aki na Aruba, Prome Mininster Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome Minister a duna di conoce cu no por a warda pa e ley prome pa haci e pagonan pa motibo di e urgencia cu tawata tin. Nos ta corda cu diabierna 13 di maart 2020, Aruba a conoce su prome 2 casonan di Covid 19. Ya e siguiente dialuna, scolnan a wordo cera, sigui pa ciere di frontera, a introduci shelter in place y toque de queda.

E ansha a cuminsa lanta na Aruba. Miles di persona ya caba a cuminsa perde trabou pa motibo cu negoshinan a cera nan porta cu a haci cu no por a sigui paga salario. Na e momento ey no tawata tin loonsubsidie. Promesa di Hulanda tawata pa yuda cu loonsubsidie, miestras Aruba ta cumpli cu un cantidad di condicionnan. Aruba a haya e prome placanan pa loonsubsidie na mei.

"Danki na accionnan rapido di Minister Glenbert Croes, hunto cu Minister Xiomara Maduro, Gobierno a logra bin cu e proyecto di FASE cu a yuda miles di mama y tata di famia cu a perde nan trabou. Taxistanan y esnan cu tawata tin negoshi chikito tambe a wordo yuda cu FASE. E FASE tawata un suma di 950 florin pa luna cu sigur a wordo bon uza pa esnan cu a bin na remarc'e pa esaki", Prome Minister a duna di conoce.

E Ley di FASE ta wordo trata awo na Parlamento. E ley sigur lo mester a pasa mas lihe. Pero pa Gabinete Wever-Croes II, den e pandemia e tempo ey, prioridad tawata pa salba bida di hende.   Salba trabou di ciudadanonan. Percura pa esnan cu a perde trabou haya ayudo financiero y pakete di cuminda pa nan por sobrevivi. Despues cu e parti mas critico a pasa, Gobierno a concentra riba e ley cu ta den Parlamento aworaki. Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon ta den Parlamento pa defende e ley aki.

"Mi ta lamenta cu oponentenan a laga sa cu nan no tin confiansa mas den Minister Glenbert Croes pa motibo cu a tarda asina tanto cu e ley aki mientras cu si tin algo nos mester bisa di Minister Croes, ta pa duna elogio. Pasobra mientras cu tur hende, inclusivo e parlamentarionan aki, tawata den shelter in place hopi safe cu nan famia, Gobierno a sigui traha. Minister Glenbert Croes a sigui traha y, apesar di tur cos, ya dia 16 di maart pa 20 di maart a prepara henter e Proyecto di FASE y Conseho di Minister completo riba 20 di maart mes a aproba e FASE y miles di ciudadano a wordo yuda.

Mi ta lamenta si, cu algun usuario di FASE a maluza esaki. Awo mester atende cu nan pasobra esaki sigur no tawata e intencion. Pero, nos ta hopi agradecido na Minister Glenbert Croes pa su di vision pa paga FASE. Mi ta spera cu Parlamento total duna sosten pa e ley aki por tin un base legal. Pa futuro, si tin mester, e ley aki lo keda valido", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

UITVOERINGS AGENDA DI LANDSPAKKET PA E DI TRES KWARTAAL DI 2022

Diahuebs 16 di juni, Gobierno di Aruba a firma e Uitvoerings agenda pa loke ta trata e Landspakketnan pa e di tres kwartaal di 2022. Landspakket ta e palabracion cu Gobierno di Aruba a yega na dje cu Hulanda na November 2020 riba algun area kico ta e trabounan cu Gobierno lo haci pa trece reforma, cambionan cu tin mester na Aruba pa asina nos por tin un economia hopi mas fuerte y resiliente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu ta palabracionnan cu Gobierno di Aruba a haci riba 8 diferente area:

1. Finansa publico,
2. Gastonan di personal y otro gastonan,
3. Impuesto,
4. Sector financiero,
5. Reformanan economico,
6. Cuido,
7. Enseñansa,
8. Husticia,

E sistema di e Landspakket aki ta cu cada kwartaal ta yega na palabracionnan con pa yega na e meta final cu ta un meta hopi ambicioso cu no ta den 1,2,3 lo keda cla cu ne. Y den cada kwartaal, ta palabra exactamente kico ta e pasonan cu lo tuma. Prome Minister a duna di conoce cu pa e kwartaal aki, juli, augusus y september, a yega na palabracion di un total di 48 diferente tarea cu lo bay tuma luga.

Riba e area di maneho financiero, pa e kwartaal aki lo bay traha riba modelonan fiho di presupuesto y cuenta anual. Tambe tin diferente otro tema den e columna di finansas di cuminsamento di aña te cu fin di aña. E maneho di subsidio tambe ta wordo menciona den e columna aki. Na Aruba tin hopi instancia cu ta depende di subsidio. Ta di lamenta si, Prome Minister a expresa, cu e mesun area aki ta reparti den varios fundacion cu ta haya tiki subsidio y Gobierno mester fiha unda mester inverti mas den duna subsidio na instancianan.

Pa loke ta trata e gastonan di personal, Prome Minister a duna di conoce cu ta trahando riba un ‘roadmap’ cu ta hopi extenso cu tin tur aspecto di personal entre otro con ta evalua un persona cu ta traha na un departamento di Gobierno, con e ta haya su compensacion y promocionnan. Den e kwartaal aki tambe, lo tuma luga e consultacion cu stakeholders pa loke ta trata e roadmap aki.

Tambe lo mehora maneho den caso di kiebro di integridad. Pa Gabinete Weve-Croes, Integridad ta hopi importante. Tur siman den tur Conseho di Minister, tin casonan disciplinario



riba agenda cu ta algo cu ta duna preocupacion.

E di tres area, e area di Impuesto, ta trahando riba e reforma fiscal y den e kwartaal aki mester tuma e decision den ki direccion kier bay cu e sistema di impuesto.

Pa loke ta trata sector financiero, ta trahando riba e aspecto di habrimento di cuenta di banco cu actualmente ta hopi complica na Aruba. Mester hacie mas facil y mas lihe

Riba Reformanan economico, ta trahando riba e cantidad di persmiso cu un comerciante mester tin prome cu habri su negoshi. Actualmente, e mester regla su permisionan na diferente departamento. Gobierno kier centralise na un caminda na unda e comerciante ta pidi su permiso y tras di cortina cada departamente por haci nan trabou. Lo pone mas atencion riba e mercado laboral y riba e sistema social cu tin. E sistema di bijstand no ta yuda mucho pasobra no ta mucho placa. Sinembargo nos tin cu alinea e mercado laboral y bijstand mas pa asina duna mas proteccion na nos trahadonan.

Pa loke ta e tema di cuido, lo traha riba traha mas hunto y busca mas remedi y ekipo hunto pa baha gasto.

Riba e tema di enseñansa, ta bay haya e raport final pa loke ta trata e doorlichtingen cu a wordo haci den e ultimo lunanan y a base di e raport final tuma accionnan.

Pa loke ta trata e refuerso di nos estado di derecho, riba e parti huridico, lo traha riba con pa traha hunto cu e diferente paisnan. Y lo pone mas atencion tambe riba e ‘gaming board’ (kansspellen autoriteit) pa asina tin un miho bista y control riba tur loke ta gaming aki na Aruba.



MINISTER ARENDS DEN REUNION CU STIMSON CENTER

Stimson Center a conduci estudio "Climate and Ocean Risk Vulnerability"

Durante e bishita na e Ocean Conference 2022, minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a reuni cu representantenan di Stimson Center, cual ta esnan responsabel pa a conduci e estudio di CORVI (Climate and Ocean Risk Vulnerability Index).

CORVI ta un herment importante cu ta wordo uza ora cu mester tuma decisionnan pa realisa inversionnan cu impacto climatico. Su meta ta pa mehora e siguridad di ciudadnan cu ta encontra nan mes pega cu costa y tambe islanan, y ta yuda duna indicacion pa evalua e consecuencianan y vulnerabilidad riba nos medio ambiente, finansas y situacion social.

Esaki tabata un reunion fructifero cu ta directamente relaciona cu un di e puntonan cu minister Arends a trece padilanti durante e conferencia, cual ta e meta pa introduci un "National Climate Resilience Council" na Aruba, pa eherce e tipo di trabounan importante aki.

Aruba mester di nos TUR!



HAPPY
4TH
OF JULY
INDEPENDENCE DAY

Gobierno di **Aruba**



2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

CU OPTIMISMO, POSITIVISMO Y DETERMINACION NOS TA LOGRA

MINISTER
Xiomara Maduro



GOBIERNO A BAHA GASTO DI SERVICIO Y PRODUCTO TENIENDO CUENTA CU OBLIGACIONNAN FINANCIERO HACI Y EXTRA GASTO DI PANDEMIA

Keda sin haci e gasto nan aki ta trece mas problema cun'e

Conforme e recomendacion di CAFT, Gobierno a baha e suma presupuesta pa gastonan di servicio y producto den aña 2022 cu 13 miyon florin, teniendo na cuenta e obligacionnan financiero cu ya caba a wordo haci. Gobierno ta splica tambe e motibo cu e gastonan di servicio y producto a subi cu 28 miyon den e periodo di pandemia. Keda sin haci e gastonan aki ta trece mas problema cun'e.

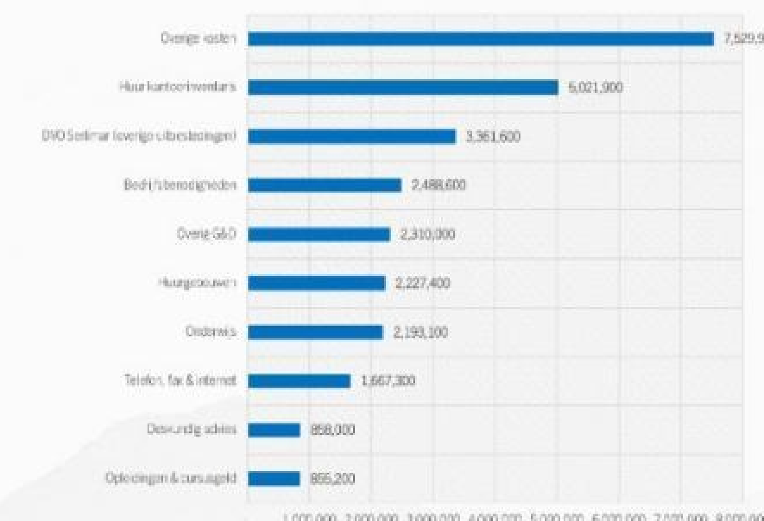
Splicacion subida di gasto cu 28 miyon den pandemia

Den pandemia e uzo di e post servicio y producto a subi cu 28 miyon debi na e siguiente gastonan. Pa cubri gastonan relata na e trabounan di Departamento di Salubridad DVG, Departamento di Calamidad BRA y tambe Traimerdia, e post 'overige kosten' a subi cu 7,5 miyon florin. E post 'huur kantoorinventaris' a subi cu 5 miyon pa paga pa soft- y hardware necesario pa Cuerpo Policial KPA, Departamento di Impuesto DIMP, Departamento di Finansa DF y Censo. Pa cubri gastonan di e contract di servicio DVO entre Gobierno y Serlimar y e 'surseance van betaling' di Serlimar, e post 'overige aanbestedingen' a subi cu 3,4 miyon florin. E gastonan di alimento y cuido medico pa detenido y adicto a subi cu 2,5 miyon florin den e pandemia bou di e post 'medische benodigheden.' E gastonan di coriente, awa, gasoline…etc den post 'overige uitgaven' a subi cu 2,3 miyon florin. Pa por a haci uzo di e edificio di JFK pa aloca Departamentonan di Enseñansa y Cultura, e post 'huur gebouwen' a subi cu 2,2 miyon florin. Pa inovacion na scolnan e post 'leer en hulpmiddelen' a subi cu 2,2 miyon florin. Durante e pandemia e gastonan di telefoon y internet a subi cu 1,7 miyon florin. E post 'deskundig advies' a subi cu 900 mil florin pa cubri gastonan di e proyecto di automatisacion DIMPLE na Departamento di Impuesto. Pa cursonan necesario e post 'opleiding/cursus' a subi cu 900 mil florin.

Keda sin haci e gastonan aki ta trece mas problema cun'e

Oponente politico a gara e consehonan di CAFT cu dos man

VERKLARING STIJGING
van +28 miljoen over 2019-2022



TOENAMES ZIJN TERUG TE RELATEREN AAN:

- +7.5 mln. (overige kosten) t.b.v. uitgaven BRA, traimerdia en DVG
- +5.0 mln. (huur kantoorinventaris) t.b.v. IT-ondersteuning (soft- en hardware) bij de diensten KPA, DIMP, DF en BBS
- +3.4 mln. (overige uitbesteding) uitbetaling DVO en surseance Serlimar
- +2.5 mln. (bedrijfsbenodigdheden) van eten en medische zorg gedetineerden en verslaafden tijdens covid periode
- + 2.3 mln. overige uitgaven zoals o.a. electriciteit, water, brandstof e.d.
- + 2.2 mln. bij huurgebouwen i.v.m. JFK-gebouw
- + 2.2 mln. ten voordelen van o.a. leer- en hulpmiddelen (innovatie) onderwijs
- + 1.7 mln. i.v.m. telefoon en internet kosten tijdens covid-periode
- +0.9 mln. als gevolg van deskundig advies t.b.v. project DIMPLE
- +0.9 mln. t.b.v. opleiding/cursussen

PRESUPUESTO 2022



pa asina lansa critica na Gobierno, pero ningun di nan a tuma e molester pa wak ta di ki gasto ta papia aki di dje y kico lo ta e consecuencia si Gobierno no haci e gastonan aki. Keda sin duna BRA y DVG placa ta bira mas problema di salubridad. Keda sin duna placa na Traimerdia ta trece problema cu 'opvang' di nos muchanan. Keda sin yuda Serlimar ta significa bay failliet y mas problema cu sushi. Keda sin busca soft y hardware y licencia pa KPA, DIMP, DF, Censo ta trece problema cu seguridad y servicio. Laga edificio di JFK bashi ta trece problema. Keda sin cumpra material pa scol ta trece mas problema. Si Gobierno a keda sin comunicacion durante pandemia lo a trece mas problema. Keda sin automatisa servicio na DIMP lo a trece mas problema. Keda sin inverti den capacitacion di empleado publico ta trece mas problema. Pues ta bisto cu oponentenan ta djies critica pa critica. En bes di busca solucion pa problema, oposicion kier sigui crea mas problema. Ta miho nan tuma tempo pa pasa den e contenido di e presupuesto y purba compronde cu e gastonan aki ta haci na bienestar di Aruba y cu keda sin haci e gastonan aki ta trece mas problema cun'e. Ta gasto pa diginidad humano, seguridad, servicio esencial y capacitacion.

Minister di Finansa ta informa:

MAS DI 60% DI GASTO DI HUUR TA BAY PA PAGA EDIFICIO TRAHA CU E FORMULA PPP

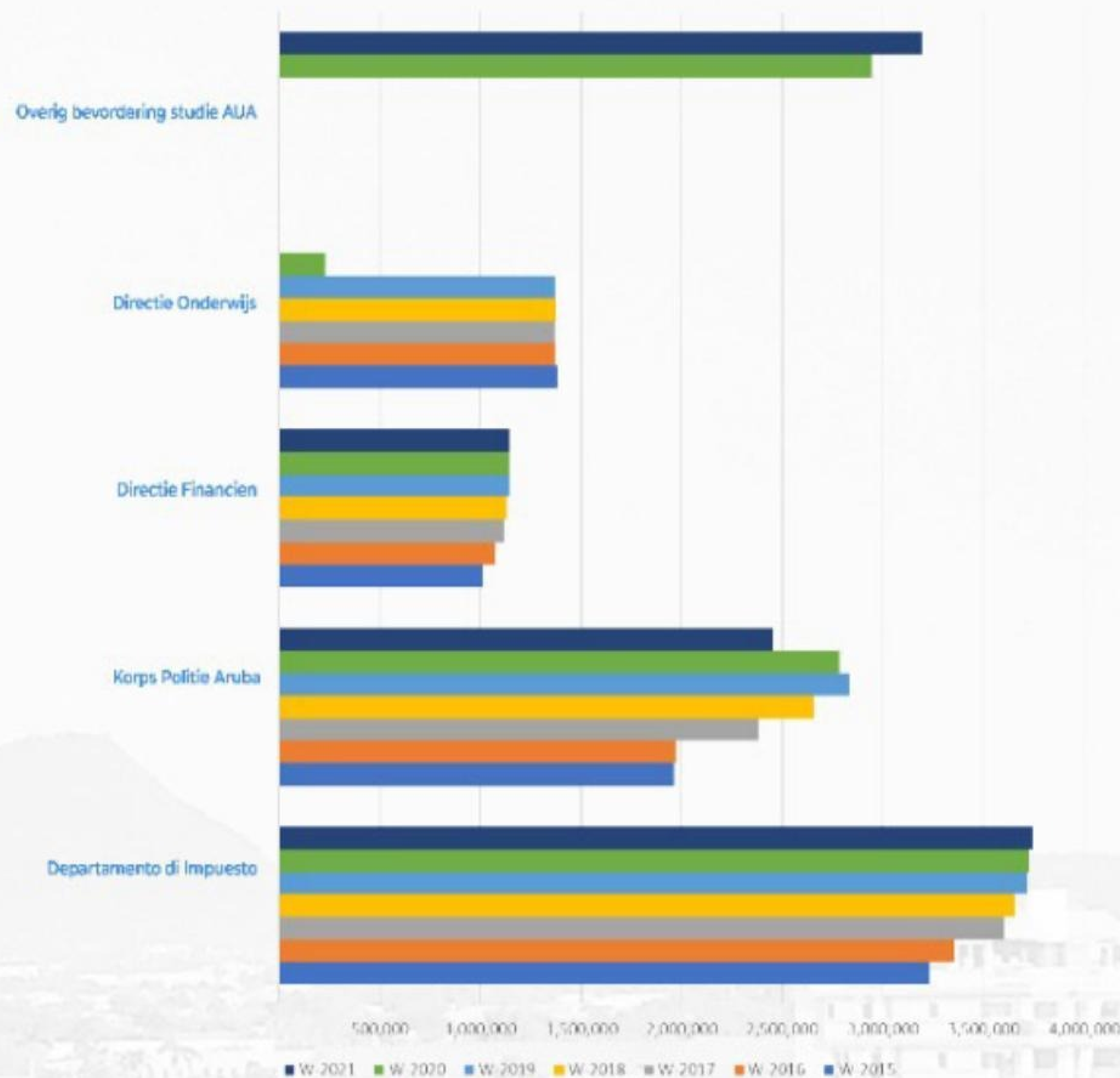


Recientemente Departamento di Finansa di Gobierno a haci un analisis di e gastonan di huur di edificio den e periodo di aña 2015 pa 2021 y esaki ta mustra cu e gasto di huur di edificio a subi cu 25 miyon florin. Den e articulo aki ta duna un splicacion riba e subida aki.

E analisis ta indica cu e gastonan mas grandi di huur ta bay pa paga edificionan di Centro di Husticia Santa Cruz, KPA Shaba, MFA Noord, MFA Paradera, MFA Savaneta, MFA Santa Cruz, BelFin cu ta Departamento di Impuesto y Departamento di Finansa, Infra gebouw cu ta edificio di DOW y DIP. Nan ta edificionan traha cu e formula di Public Private Partnership PPP, na unda e edificio ta wordo traha pa compania priva y Gobierno ta paga nan un suma di huur pa paga pa e inversion haci.

Segun e analisis haci, e huur pa e edificionan traha cu e formula PPP ta tuma un 60% di e gastonan total di huur di Gobierno. Banda di esaki, tin gasto di huur halto na edificio di Aduana, Archivo Nacional Aruba, Censo y tin gasto halto pa mantencion di scolnan. Den aña 2022 e edificio di John F. Kennedy Education Center cu tambe ta un PPP a drenta den servicio pa por acomoda Departamento di Enseñansa, UNESCO y Departamento di Cultura y esaki tin un costo adicional di 2,2 miyon florin na gasto di huur.

Manera por mira mayoria gasto halto di huur di Gobierno ta pa motibo di e escogencia pa haci uzo di e formula di PPP pa yega na edificio propio pa por brinda e servicio cu comunidad ta demanda.







COMISION DI RECUPERACION ECONOMICO A CUMINSA TRAHA

Minister Geoffrey Wever cu iniciativa pa bin cu pakete di incentiva fiscal y economico



Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever a institui e Comision Recuperacion Economico (Commissie Economisch Herstel) cu a inicia su promer reunion. E meta di e comision aki ta pa "brainstorm" riba ideanan concreto di incentiva fiscal y economico pa asina stimula inversion nobo y stimula crecemento economico pa Aruba.

“DEZHI a prepara un documento cu varios idea con pa stimula economia y pa haya input di sector comercial cu conoce nos economia y con nos business community ta opera, a institui e Comision Recuperacion Economico, pa asina hunto produci un pakete di incentiva cu ta conta cu aprobacion y participacion di ful sector comercial. Mi a invita pa participa den e Comision Recuperacion Economico: 5 fiscalista, un abogado, un accountant, Freezone Aruba NV, ATIA, AHATA, KvK, CUA y SNBA. Mi mes tambe lo participa den tur e reunionan di e comision aki, hunto cu representantenan di Departamento di Asunto Economico” - Minister Geoffrey Wever.

Stimula no solamente foreign direct investment, pero tambe inversion local ta e meta. Minister Wever ta contento cu e prome session cu tawata hopi fructifero y ta premira algun siman di intercambio di idea nos dilanti, asina tambe mustrando e compromiso di tur e gremionan y demas stakeholders pa hunto cu Gobiero di Aruba traha riba e recuperacion economico di nos Pais.

E economia di Aruba ta recuperando na un forma stabiel segun e economic outlook di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria, cu ta premira cu na fin di 2022 Aruba su Gross Domestic Product (Bruto Binnenlands Product) lo ta na 96.5% nominal, esta Afl. 5.904 miyon, compara cu 2019, cu tabata Afl. 6.118 miyon. Segun e economic outlook di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria ta premira cu Aruba su Gross Domestic Product (Bruto Binnenlands Product) na 2023 lo ta na 99.7% nominal, esta Afl. 6.101 miyon, compara cu 2019, esta Afl. 6.118 miyon. Na mes momento tin señalnan alarmante cu por afecta Aruba su cifranan aki. Situacion externo, manera contratiempo di logistica, presion riba prijs di comestibles, y desaroyo den e mundo petrolero lo tin inflacion como resultado. Pa es motibo aki Minister Wever a institui e Comision Recuperacion Economico pa por trata na crea forma di stimula mas inversion y crecemento economico.

Biblioteca Nacional Aruba:

PELICULA DEN AIRE LIBER PA MUCHA

Pelicula pa mucha

Biblioteca Nacional Aruba cu hopi placer ta presenta un programa di vakantie hopi atractivo pa mucha. Nos ta pasa diferente pelicula den vakantie grandi pa mucha. Presentacion ta tuma lugar den Aire liber. Esaki ta completamente gratis pa mucha. Wak e fechanan bon pa biblioteca na Playa y tambe biblioteca na San Nicolas.

Siña skirbi un storia

Muchanan por inscribi na # 528 1500 pa nos actividad durante vakantie grandi, 'Siña bira un escritor'. Esaki ta cuminsa 11-15 di juli na biblioteca na Playa. Y di dia 18-22 di juli na sucursal San Nicolas. E actividad ta gratis pa tur mucha. Informacion pa e actividad aki por haye tambe den 'Buki di Pret' cu tur mucha a haya na scol ariba pagina 22.

Exposicion

Biblioteca Nacional Aruba ta facilita e exposicion di artista visual Anita Hugen na juli. Esaki ta un exposicion di e potretnan cu a keda selecta pa su publicacion 'Sacred Nature of Aruba: photoscaping shape, texture, form and color'. Esaki a keda publica recientemente. E exposicion ta habri diahuebs dia 7 di juli 6or y ta keda habri henter luna. Por bishita e exposicion libremente y gratis.



Festival di Buki pa Mucha

Nos ta anuncia cu pa Festival di Buki pa Mucha 2022 e tema ta 'Biba Natura-Lesa!' y ta hiba mucha den naturalesa. E tema ta stimula pa lesa buki di naturalesa, mata, bestia y mucho mas. Festival di Buki pa Mucha 2022 ta tuma lugar den siman di dia 7 di november pa dia 11 di november. Apertura ta tuma lugar diabierna 4 di november na Cas di Cultura.

PELICULA DEN AIRE LIBER



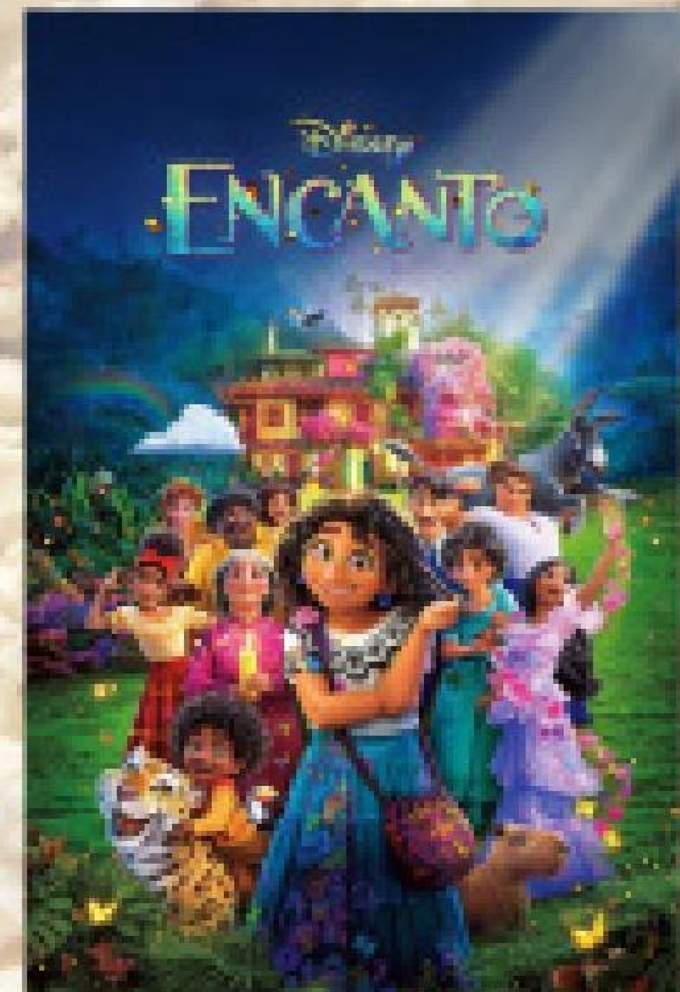
13JULI 2022



20 JULI 2022



27 JULI 2022



3 AUG. 2022



DIARANSON NA BIBLIOTECA SAN NICOLAS
PELICULA TA CUMINSA 7 PM Y ENTRADA TA GRATIS

2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

CU E META PA ENGRANDECE ENSEÑANSA Y NO LAGA NIUN MUCHA ATRAS

MINISTER
Endy Croes



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA INSTRUCTORNAN DI LANDAMENTO CORNELIA CROES, LOURDES CROES Y ROY RUGEBREGT A BAHA CU PENSIOEN BON MERECI

Hunto a celebra 81 aña den servicio di Gobierno di Aruba

Diamars mainta Minister Endy Croes hunto cu Parlamentario Shailiny Tromp - Lee tabata presente na Piscina Roly Bislick na Saventa pa asisiti na e celebracion di clausura di un otro aña di landamento escolar exitoso. Alabes a rindi honor na tres instructor di lantamento escolar cu a baha cu pensioen. E ceremonia a inicia na unda cu Minister Endy Croes hunto cu Parlamentario Shailiny Tromp – Lee a haci entrega di diploma A & B na e alumnonan cu a pasa nan examen di landamento escolar exitosamente.

Sigui pe ceremonia unda cu e mandatario di Enseñansa a duna reconocemento di aprecio na tres hubilario cu hunto ta celebra 81 aña di servicio di Gobierno di Aruba aportando na hubentud di Aruba y landamento escolar. Minister Endy Croes ta felicita sra. Cornelia Croes cu a cumpli 28 aña, sra. Loudres Croes, 29 aña y sr. Roy Rugebreg, 24 aña. Masha danki pa boso dedicacion y profesionalismo como Instructor di Landamento Escolar. Masha pabien y disfruta di e pensioen bon mereci!









MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E GRADUADONAN DI AVONDHAVO ARUBA

Diasabra anochi Minister Endy Croes tabata presente na e graduacion di Avondhavo Aruba cu a tuma luga den e ballroom di Marriott Resort & Stellaris Casino. Un ceremonia hopi bunita cu a trece hopi alegria pa tanto e studiantenan como nan famia. Durante e ocasion special aki Minister Endy Croes tabatin e honor di hiba un discurso pa e graduadonan:



Discurso di Minister Endy Croes na e graduadonan:
Como Minister di Enseñansa y Deporte, ta un gran honor y placer pa por dirigi mi mes na un momento asina special na bosonan. Awe Avondhavo Aruba ta celebrando e hecho cu 50 studiante a gradua y lo ricibi un diploma mientras 17 ta ricibi un certificado di VWO. Esaki ta representa 62% di studiantenan. Pabien. Durante di e anochi festivo di awe yena cu speransa y alegria e studiantenan ta ricibi nan diploma. Ki satisfaccion.



Nos tin e deber como Gobierno pa brinda tur cuidadano e oportunidad pa tin acceso na enseñansa. Avondhavo hopi biaha tin studiantenan di tur edad, hasta mama y tata di famia cu ta traha 8 ora y bay scol anochi haciendo nan maximo esfuerso. Awe boso a mustra balor di esaki y a haci bon uzo di e oportunidad aki

Mi kier pa boso sa cu tanto mi persona como Minister di Enseñasa y Deporte pero alabes Promer Minister Evelyn Wever - Croes y Gobierno di Aruba nos tur ta hopi pero hopi orguyoso di cada un di bosonan. Mi ta hopi sigur cu boso mayornan, casa of pareha y famianan ta hopi contento y ta orguyoso di bosonan. Loke cu bo a logra awe esta bo diploma ta basa riba bo esfuerso y meritonan propio. E diploma aki ta di bo y nunca mas niun hende por kite di bo.



Hopi di boso lo sigui studia, otronan ta dicidi pa bay traha y otronan cu ya ta trahando y studiando. Exito na cada un di bosonan. Enseñansa ta e motornan y fundeshi di un pais. Enseñansa ta hopi importante pa desaroyo di un pais.

Mi kier a gradici inmensamente henter e ekipo di (SAA) esta Stichting Avond Onderwijs Aruba, na tur e docentenan cu a stimula y pusha e studiantenan aki, danki pa boso bunita trabou. Esaki ta e resultado di: esfuerso, disciplina, dedicacion y determinacion cual a desemboca den un diploma pa 50 graduado di HAVO y 17 certificado di VWO awenochi.



Pabien special tambe na sr. Juan Gomes kende a resulta di ta e miho graduado y ta duna e ehempel di 'Long Life Learning' cu Gobierno ta para pe. Sr. Gomes tin 28 aña sirbiendo pueblo den Cuerpo Policial Aruba. Pabien pabien masha pabien y hopi exito 'Dream big and aim high' e mandatario a finalisa.

MINITSER ENDY CROES TA FELICITA GRADUADONAN DI SCOL PRACTICO PA OFISHI (SPO) SANTA CRUZ CU NAN LOGRO, ESFUERSO Y MERITO PROPIO



Durante e bunita anochi di graduacion di SPO Santa Cruz, Minister Endy Croes a dirigi e siguiente palabranan na studiantenan:

Como Minister di Enseñansa y Deporte, pami ta un gran honor y placer pa por dirigi mi mes na un momento asina special na bosonan. Awe 'Scol Practico pa Ofishi' esta (SPO) Santa Cruz ta celebrando e hecho cu 46 alumno a gradua sea den e ramo di Tecnica/ Cuido di Mata y Bestia of den e ramo di Admistracion / Comercio y Facilitair. Durante di e anochi festivo yena cu speransa y alegria mas aki rato cada alumno ta ricibi nan diploma. Nos tin e deber como Gobierno pa brinda tur hoben e oportunidad pa tin acceso na enseñansa. Awe nos ta contento como cu a mustra di a haci bon uzo di e oportunidad aki. Mi kier pa boso sa cu tanto mi persona como Minister di Enseñasa y Deporte pero alabes den nomber di Promer Minister Evelyn Wever - Croes y Gobierno di Aruba nos ta hopi orguyoso di cada un di bosonan.

Mi ta hopi sigur cu boso mayornan y famianan ta hopi contento y ta orguyoso di bosonan. Deseo di un mayor semper ta, pa nan yiu studia y prepara nan mes pa nan por para den nan propio sapato. Loke cu bo a logra awe bo diploma ta basa riba bo esfuerso y meritonan propio. E diploma aki ta di bo y niun hende nunca mas por kite for di bo. Algun di boso lo sigui studia y otronan ta dicidi pa bay traha. Exito na ambos decision. Enseñansa ta e motor y fundeshi di un pais. Enseñansa ta hopi importante pa desaroyo di un pais.



Mi kier a gradici inmesamente SPO Sta Cruz na tur e docentenan cu a stimula y pusha e alumnonan aki, danki pa boso bunita trabou. Danki na mayornan pa kere den boso yiu y stimulanan pa nan studia. Esaki ta e resultado di:esfuerso, disciplina, dedicacion y determinacion cual a desemboca den un diploma pa 46 studiante. Pabien pabien masha pabien y hopi exito. Dream big and aim high.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA 71 GRADUADONAN DI MON PLAISIR COLLEGE MAVO

Diadomingo ultimo Minister Endy Croes a presencia e ceremonia di graduacion di Mon Plaisir College MAVO cu a tuma luga den Grand Ballroom di Marriott Resort & Stellaris Casino. Den un ambiente festivo di graduacion, hunto cu mayornan y docentenan Minister Endy Croes a dirigi su mes na e graduadonan bisando lo siguiente. Pa mi ta un gran honor y placer pa por dirigi mi mes na un momento asina special na bosonan, Minister Endy Croes a expresa. Awe Mon Plaisir College ta celebra e hecho cu 71 alumno a gradua, cual ta refleha e porcentahe di 96%. Waw! Durante di e anochi festivo yena cu speransa y alegria mas aki rato cada alumno ta ricibi nan diploma. Ki satisfaccion! Nos tin e deber como Gobierno pa brinda tur hoben e oportunidad pa tin acceso na enseñansa. Awe nos ta contento como cu a mustra di a haci bon uzo di e oportunidad aki. Mi kier pa boso sa cu tanto mi persona como Minister di Enseñasa y Deporte pero alabes den nomber di Prome Minister Evelyn Wever - Croes y Gobierno di Aruba nos ta hopi orguyoso di cada un di bosonan.

Mi ta hopi sigur cu boso mayornan y famianan ta hopi contento y orguyoso di bosonan. Deseo di un mayor semper ta pa nan yiu studia y prepara nan mes bon pa nan por para den nan propio sapato y contruibi di manera positive na comunidad. Locual cu bo a logra awe esta bo diploma ta basa riba bo esfuerso y meritonan propio. E diploma aki ta di bo y ningun hende nunca mas por kite for di bo. Bo tin e yabi di bo futuro den bo man.

Algun di boso lo sigui studia y otronan ta dicidi pa bay traha. Exito na ambos. Mi conseho sinembargo ta pa bo sigui studia. Enseñansa ta e motor y fundeshi di un pais. Enseñansa ta hopi importante pa desaroyo di un pais.

Sustainable Development Goals di Nacion Uni Agenda 2030 SDG 4 ta para alabes pa Competencianan di Siglo 21 esta ‘21 First Century Skills’. Hopi importante ta e 4-C nan esta 4 C’s cu mi ta desea boso agrega den boso agenda diario- comunicacion - colaboracion- creatividad y pensamento critico pa por soluciona problema.

Mi kier a gradici inmensamente SPCOA MP College na tur e docentenan cu a stimula y pusha e alumnonan aki, danki pa boso bunita trabou. Danki na mayornan pa kere den boso yiu y stimulanan pa nan studia. Esaki ta e resultado: esfuerso, disciplina, dedicacion y determinacion cual a desemboca den un diploma pa 71 studiante awenochi. E cinco miho graduadonan di Mon Plaisir College MAVO: Sherlly Huang, Jorick Croes, Nathan Dirks, Kayden Figaroa y Jealdyne Yarzagaray.









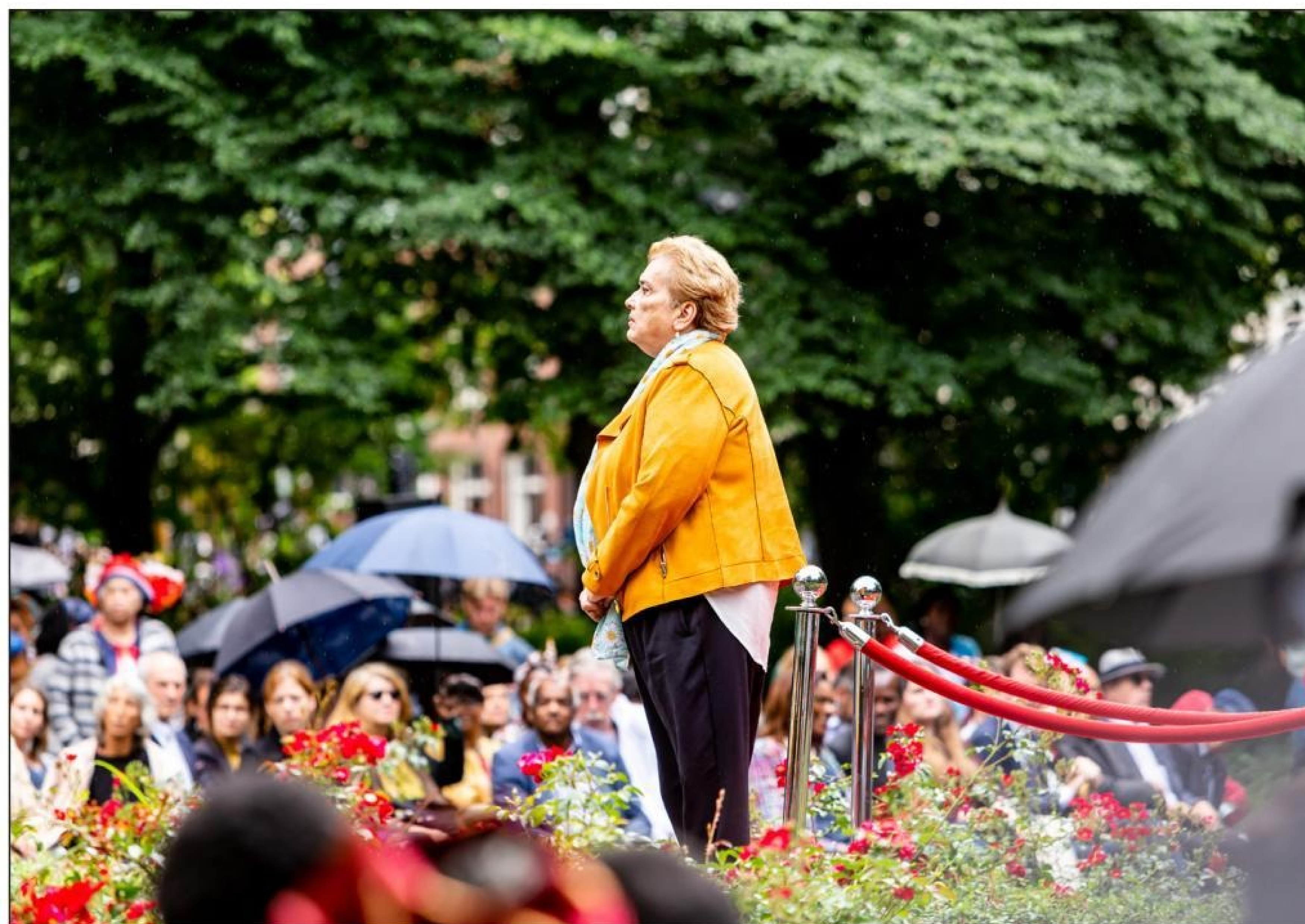
‘Everybody has talent, but ability takes hard work’- Micheal Jordan. Pues traha duro pa locual bo kier logra den bida. Masha pabien y hopi exito!

ARUBA A PONE KRANS NA CONMEMORACION NACIONAL DI E ABOLICION DI SCLAVITUD

Na Oosterpark Amsterdam a tuma lugar riba 1 di juli e conmemoracion nacional di e Abolicion di Slavitud dor di Hulanda na 1863 den e colonianan Surnam y Antianan Hulandes; e aña aki 159 aña pasa. Director a.i. di Arubahuis drs. Glenda Hernandez a pone un krans den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba.

Tabata tin discursonan di minister pa Rechtsbescherming Franc Weerwind, burgemeester di Amsterdam Femke Halsema y Linda Nooitmeer, presidente di NiNsee cu ta e instituto cu ta organisa e conmemoracion. E aña aki ta 20 aña cu NiNsee a keda funda y cu e conmemoracion a unicia cu desvelo na 2002 di e "Slavernijmonument" cu ta un obra di e escultor Erwin de Vries.

Un invitado special e aña aki pa tene un discurso tabata presidente di De Nederlandse Bank – DNB - (Banco Central di Hulanda) Klaas Knot. Den su discurso sr. Knot a describi e rol di De Nederlandse Bank den slavitud y a epresa su disculpa pa e parti cu su organisacion tabata tin den slavitud. Na mes momento sr. Knot a menciona cu De Nederlandse Bank pa e proximo 10 añanan lo bin cu un Fondo cu mester financia proyectonan cu lo por yuda minimalisa e efectonan di sclavitud na decedientenan di esclavonan. Tan trata di proyectonan riba tereno di enseñansa, salubridad y conocemento. Tambe DNB lo hinca un suma completo pa proyectonan educativo, manera e Museo Nacional di Sclavitud y cu un centro di conocemento pa e m useo aki.



E intermezzo musical a keda brinda pa Nyassa Alberta cu ta interpreta e rol principal den e De Tina Turner Musical conhunto cu e koor di gospel ZO Gospel.

Despues di e discursonan tabata tin 1 minuut di silencio sigui pa e parti di ponemento di krans na e "Slavernijmonument". Banda di sra. Hernandez, tambe a pone un krans entre otro presidente di Eerste Kamer Jan Anthonie Bruijn y presidente di Tweede Kamer Vera Bergkamp, Minister Franc Weerwind, Minister Plenipotenciario di Curaçao Carlson Manuel, Minister Plenipotenciario di St. Maarten Rene Violenus, embahador di Surnam Rajendre Khargi y embahador di Ghana Mohammed Habib Idris y burgemeester di Amsterdam Femke Halsema.

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 1 DI JULI 2022

Segun resumen semanal di awe diabierna dia 1di juli, 546 persona a recupera den e siman aki y un total di 405 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 327 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 222. Forsa na famia di e fayecidonan.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 58 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 54% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 11 persona interna cu of debi na COVID-19 di cual 11 riba piso general y 0 ta den ICU.
Na Colombia no tin ningun pashent di COVID.

1/7/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	405	395	10
Activo	327	323	4
Recupera	40451	33965	6486
Positivo	41000	34505	6495
Morto	222	217	5
Vacuna	89184	-	-
Hospitalisa AUA	11	-	-
ICU	0	-	-
AUA / COL	0 / 0		

Laba man bon frecuentemente

DVG DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

VACUNA PA NOS POR progresa



UN PANDEMIA CU EFECTO DEVASTADOR
PA UN ISLA CU SU PILAR ECONOMICO
TA NOS BISHITANTENAN DI AFO.
Y UN ISLA DETERMINA PA SALI
AUN MAS FUERTE FOR DI E SLA DURO AKI.
UN ISLA CU VISION PA PROGRESA.
E VISION DI CADA UN DI NOS,
VISION DI CREATIVIDAD Y INVERSION,
LO TRECE OPORTUNIDADNAN GRANDI
PA NOS Y PA NOS FUTURO GENERACIONNAN.
E PASONAN CU AWE NOS TA TUMA,
TA LAGA MARCANAN ATRAS
PA NOS GENERACION HOBEN.
ESAKI LO TA E COMPAS CU LO DIRIGI NAN
DEN E HORIZONTE DI OPORTUNIIDADNAN,
PA CONTINUA CU UN ARUBA
MAS SOSTENIBEL, FUERTE Y RELIENTE.



2022 | AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD